ومن **الدكتور كامل العسلي**

حول الموضوع عينه

أرجو أن يضاف ما يلي إلى تعليق الدكتور عبداللطيف الطيباوي، حول ترجمة كتابه (الأوقاف الإسلامية بجوار المسجد الأقصى) من الإنجليزي إلى العربية. فلقد وقعتُ في الترجمة على الأخطاء التالية، التي لم ترد في التعليق، وهي:

الصفحة	الخطأ	الصواب
4	محيي الدين بن العربي	محيي الدين بن عربي
5	الحي المغربي	حي المغاربة، أو حارة المغاربة
12	الماريني	المريني (نسبة إلى بني مرين)
13(الهامش)	مجير الدين- قاضي القدس في القرن الثامن الهجري/ الرابع عشر الميلادي	مجير الدين/ قاضي القدس في القرن التاسع الهجري/ الخامس عشر الميلادي
66	جدران الحرم الشريف (تكررت عدة مرات)	ونحن نقول دائماً (سور الحرم) وليس (جدران الحرم)

فإذا كانت المسألة تتعلق بالدقة العلمية، وكذلك بالمصلحة الوطنية ومصلحة الوقف الإسلامي، وتتعلق بحق كاتب أسيء إليه، بأن ترجم كتابه ترجمة مليئة بالأخطاء، وما دامت التصويبات صحيحة، فإن من حق العلم أن يُنَبَّه إلى ذلك في

مجلة علمية رصينة، كمجلة مجمع اللغة العربية الأردني الموقر.

الدكتور كامل العسلي